

Trên trang web của Cơ Quan An Toàn & Sức Khỏe Nghề Nghiệp, www.vinnueftirlit.is, có các luật lệ và quy định mà cơ quan này dùng để hướng dẫn cũng như thông tin về an toàn và sức khỏe nghề nghiệp.

Các Văn Phòng Khu Vực của Cơ Quan An Toàn & Sức Khỏe Nghề Nghiệp:

Reykjavík, Bíldshöfði 16, ☎ 5504600

Akranes, Stílliholt 18, ☎ 4312670

Ísafjörður, Árnagata 2 – 4, ☎ 4503080

Sauðárkrókur, Faxatorg 1, ☎ 4556015

Akureyri, Skipagata 14, ☎ 4606800

Egilsstaðir, Kaupvangur 6, ☎ 4711636

Hveragerði, Sunnumörk 2, ☎ 4834660

Reykjanesbær, Grófin 17a, ☎ 4211002



VINNUEFTIRLIT

Bíldshöfði 16, 110 Reykjavík ☎ 550 4600
vinnueftirlit@ver.is - www.vinnueftirlit.is

ISBN-10 9979-863-38-2
ISBN-13 978-9979-863-38-0

hönnun agunn



An Toàn và Sức Khỏe Nghề Nghiệp ở Iceland

Hướng Dẫn cho Nhân Viên người Ngoại Quốc



Cơ Quan An Toàn và Sức Khỏe Nghề Nghiệp (AOSH)

Các nơi làm việc của Iceland được giám sát bởi Đạo Luật về Môi Trường Làm Việc, Sức Khỏe và An Toàn ở Nơi Làm Việc, số 46/1980, thường được gọi là các luật AOSH. Các luật này áp dụng cho tất cả các nơi làm việc trong nước có một hay nhiều người làm việc.

Một cơ quan chuyên biệt, Cơ Quan An Toàn và Sức Khỏe Nghề Nghiệp, được giao nhiệm vụ thực thi các luật AOSH và các tiêu chuẩn/quy định phù hợp. Mọi người đều có thể liên lạc AOSH, vì nhân viên AOSH sẽ giữ bí mật nghiêm ngặt tất cả các bản tường trình về vi phạm ở nơi làm việc. Những phạm sự chính của cơ quan này bao gồm:

- Giám sát các nơi làm việc
- Các chương trình giảng huấn và gia đình, và thông tin phát hành
- Thanh tra tiếng ồn, ô nhiễm, thông gió, v.v.
- Thẩm định máy móc, trang thiết bị kỹ thuật, và xe cộ xây dựng
- Nghiên cứu
- Nhận định về các trụ sở làm việc mới hoặc được sửa đổi

Các Bổn Phận và Trách Nhiệm

Giám sát viên có trách nhiệm bảo đảm công việc được thi hành tuân thủ theo các luật lệ và quy định về an toàn và sức khỏe nghề nghiệp và rằng không có nguy cơ tai nạn hay độc hại cho sức khỏe. Ví dụ, anh ta phải xét xem các khu vực nhân viên (phòng giải lao, nhà vệ sinh, v.v) có hoạt động tốt không, xem trang thiết bị và vật liệu có được dùng theo như quy định không, và các quy định về thời gian giải lao có được thực thi không. Anh ta phải bảo đảm rằng môi trường làm việc và sức khỏe cùng sự an toàn nơi làm việc có được như ý không, kể cả các khía cạnh xã hội về thu xếp chỗ làm. Anh ta còn phải cho nhân viên biết về các mối nguy



hiểm hay dịch bệnh phổ biến nơi làm việc liên quan đến công việc, và xem tất cả nhân viên có được huấn luyện và hướng dẫn thích hợp để hoàn tất công việc của họ một cách an toàn không, ví dụ việc sử dụng trang thiết bị, công cụ và vật liệu độc hại.

Người giám sát viên phải xét xem:

- Các luật lệ và quy định có được tuân thủ không
- Việc tổ chức tại nơi làm việc có tốt không
- Các nguy cơ tai nạn và độc hại cho sức khỏe có được ngăn ngừa không
- Nhân viên có được huấn luyện và hướng dẫn không
- Trang thiết bị có ở tình trạng tốt không

Nhân viên phải tuân thủ tất cả quy định về an toàn, ví dụ về việc sử dụng trang thiết bị, vật liệu, thiết bị bảo hộ cá nhân, và phương pháp làm việc. Vì vậy quý vị phải tự làm quen với các quy định áp dụng cho nơi quý vị làm việc.

Nếu quý vị để ý thấy điều gì có thể cấu thành việc vi phạm hay có thể đặt quý vị hay các nhân viên khác vào tình thế nguy hiểm, quý vị phải báo cáo việc này cho cấp trên của mình hoặc nhân viên an toàn để có thể khắc phục tình huống này.

Nhân viên phải:

- Quen với các quy định
- Tuân thủ các quy định
- Báo cáo mọi điều cần lưu ý

Sử dụng Thiết Bị Bảo Hộ Cá Nhân

Thiết bị bảo hộ cá nhân bao gồm các vật dụng như mũ cứng, vật bảo vệ tai, giày an toàn, mặt nạ an toàn, áo quần phản chiếu, và áo quần bảo hộ thời tiết.

Nhân viên phải mặc thiết bị bảo hộ cá nhân khi không thể ngăn ngừa hay hạn chế một nguy cơ về an toàn một cách hiệu quả bằng các biện pháp ngăn ngừa hay việc dàn xếp khác.

Chủ lao động phải cung cấp cho nhân viên trang thiết bị bảo hộ cá nhân miễn phí cũng như thông báo cho nhân viên về các mối nguy hiểm mà trang thiết bị bảo hộ nhằm mục đích chống lại.